



Minister Klimatu i Środowiska

DGK-WK-I.761.13.2024.21.AI
3119836.16943379.13770812
Warszawa, 28-01-2026

DECYZJA

Działając na podstawie art. 37 ust. 2 ustawy z dnia 6 marca 2018 r. – *Prawo przedsiębiorców* (Dz. U. z 2025 r. poz. 1480 ze zm.) oraz art. 21 ust. 1 pkt 2, art. 22 ust. 1 pkt 2, art. 30 ustawy z dnia 9 czerwca 2011 r. – *Prawo geologiczne i górnicze* w brzmieniu obowiązującym w dniu 31 grudnia 2014 r. (Dz. U. z 2014 r. poz. 613, 587 i 850), w związku z art. 8 ust. 4 ustawy z dnia 11 lipca 2014 r. o zmianie ustawy – *Prawo geologiczne i górnicze oraz niektórych innych ustaw* (Dz. U. poz. 1133 ze zm.), art. 32 oraz art. 34 ust. 1 i 1a ustawy z dnia 9 czerwca 2011 r. – *Prawo geologiczne i górnicze* (Dz. U. z 2026 r. poz. 69), w związku z art. 63 ustawy z dnia 16 czerwca 2023 r. o zmianie ustawy – *Prawo geologiczne i górnicze oraz niektórych innych ustaw* (Dz. U. poz. 2029) a także art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – *Kodeks postępowania administracyjnego* (Dz. U. z 2025 r. poz. 1691), po rozpatrzeniu wniosku spółki ORLEN S.A. z siedzibą w Płocku oraz po uzyskaniu przewidzianych ustawą – *Prawo geologiczne i górnicze* uzgodnień właściwych organów współdziałających

postanawiam

zmienić koncesję nr 5/2014 z dnia 31 grudnia 2014 r. udzieloną przez Ministra Środowiska na wydobywanie ropy naftowej i towarzyszącego gazu ziemnego ze złoża „**Kamień Mały**”, w brzmieniu ustalonym decyzją z dnia 5 grudnia 2019 r. (znak: DGK-IV.4771.257.2016.BG), w ten sposób, że:

1) ustęp 1 koncesji otrzymuje brzmienie:

„1. Udzielić spółce ORLEN S.A. z siedzibą w Płocku (KRS: 0000028860, NIP: 7740001454) koncesji na wydobywanie ropy naftowej i towarzyszącego gazu ziemnego ze złoża „**Kamień Mały**” (udokumentowanego do głębokości 2815 m p.p.m.).”;

2) zdanie wstępne w ustępie 2 koncesji otrzymuje brzmienie:

„Dla złoża „**Kamień Mały**” wyznacza się obszar górniczy „**Kamień Mały**”, położony na terenie gminy Słońsk oraz miasta i gminy Witnica w województwie lubuskim, o powierzchni 9 596 956 m², którego granice wyznaczają linie łączące punkty (1-46), o następujących współrzędnych w układzie PL-1992:”;

3) ustęp 3 koncesji otrzymuje brzmienie:

„3. Wydobycie kopaliny prowadzone będzie metodą otworową przy pomocy przystosowanych do tego 3 otworów wiertniczych: **Kamień Mały-1K**, **Kamień Mały-11K**, **Kamień Mały-12K**.”;

4) po ustępie 4a koncesji dodaje się ustęp 4b w brzmieniu:

„4b. W *Dodatku nr 2 do Projektu zagospodarowania złoża ropy naftowej Kamień Mały*, stanowiącym załącznik do wniosku o zmianę koncesji ustalono zasoby przewidziane do wydobycia (przemysłowe). Według stanu na dzień 31 grudnia 2022 r. wynoszą one

269,75 tys. ton ropy naftowej w kategorii C oraz 51,63 mln m³ towarzyszącego gazu ziemnego w kategorii C. Zasoby nieprzemysłowe wynoszą 4 438,10 tys. ton ropy naftowej w kategorii C oraz 805,08 mln m³ towarzyszącego gazu ziemnego w kategorii C.”;

5) ustęp 6 koncesji otrzymuje brzmienie:

„6. Działalność objęta koncesją prowadzona będzie zgodnie z decyzją Regionalnego Dyrektora Środowiska w Gorzowie Wielkopolskim o środowiskowych uwarunkowaniach z dnia 19 grudnia 2023 r. (znak: WZŚ.420.23.2023.PK), określającą środowiskowe uwarunkowania realizacji przedsięwzięcia.”;

6) ustęp 9 koncesji otrzymuje brzmienie:

„9. Warunki jakie powinny być spełnione przez przedsiębiorcę korzystającego z koncesji określa umowa o ustanowieniu użytkowania górniczego z dnia 17 lutego 2014 r. zawarta pomiędzy Skarbem Państwa, w imieniu którego występował Minister Środowiska, a spółką Polskie Górnictwo Naftowe i Gazownictwo S.A. z siedzibą w Warszawie, zmieniona aneksem nr 1 z dnia 31 grudnia 2014 r., zawartym pomiędzy Skarbem Państwa, w imieniu którego występował Minister Środowiska, a spółką Polskie Górnictwo Naftowe i Gazownictwo S.A. z siedzibą w Warszawie, oraz aneksem nr 2 z dnia 25 stycznia 2023 r., zawartym pomiędzy Skarbem Państwa, w imieniu którego, występuje Minister Klimatu i Środowiska, a spółką ORLEN S.A. z siedzibą w Płocku (poprzednio Polski Koncern Naftowy ORLEN S.A. z siedzibą w Płocku).”;

7) ustęp 10 koncesji otrzymuje brzmienie:

„10. Niniejsza decyzja nie narusza praw właścicieli nieruchomości gruntowych i nie zwalnia od konieczności przestrzegania dalszych wymagań określonych przepisami, zwłaszcza *Prawa geologicznego i górniczego*, dotyczących zagospodarowania przestrzennego, ochrony środowiska, gruntów rolnych i leśnych, przyrody, wód i odpadów, zapewnienia bezpieczeństwa powszechnego i zdrowia publicznego.”;

8) ustęp 11 koncesji otrzymuje brzmienie:

„11. W związku z wydobywaniem kopaliny ze złóż prowadzone będzie wtłaczanie wód złożowych do górotworu. Do wtłaczania wód złożowych wykorzystany będzie przystosowany obecnie do tego celu odwiert Kamień Mały-2. Maksymalna dopuszczalna ilość wody wtłaczanej przedmiotowym odwiertem wynosi 20 tys. m³/rok. Ilość wód złożowych możliwych do wtłoczenia w warstwę chłonną określona wzorami teoretycznymi w trakcie obowiązywania koncesji nie może przekroczyć 484,435 tys. m³. Szczegółowe warunki dotyczące wtłaczania wód złożowych, określono w *Dodatku nr 1 do dokumentacji hydrogeologicznej określającej warunki hydrogeologiczne w związku z wtłaczaniem wód złożowych do dolomitu głównego złoża ropy naftowej „Kamień Mały”*, zatwierdzonym decyzją Ministra Klimatu i Środowiska z dnia 11 października 2022 r. (znak: DGK-WD-I.731.7.2022.AK).”.

Uzasadnienie

Decyzją z dnia 31 grudnia 2014 r. Minister Środowiska udzielił Polskiemu Górnictwu Naftowemu i Gazownictwu S.A. w Warszawie koncesji nr 5/2014 na wydobywanie ropy naftowej i towarzyszącego gazu ziemnego ze złoża „Kamień Mały”, następnie zmienionej decyzją z dnia 5 grudnia 2019 r. (znak: DGK-IV.4771.257.2016.BG).

W dniu 2 listopada 2022 r. w trybie art. 492 § 1 pkt 1 ustawy z dnia 15 września 2000 r. – *Kodeks spółek handlowych* (Dz. U. z 2024 r. poz. 18 ze zm.) nastąpiło połączenie przez przejęcie spółki ORLEN S.A. z siedzibą w Płocku (poprzednio Polski Koncern Naftowy ORLEN S.A., spółka przejmująca) oraz spółki Polskie Górnictwo Naftowe i Gazownictwo S.A. siedzibą w Warszawie (spółka przejmowana). Spółka ORLEN S.A. wstąpiła w prawa i obowiązki wynikające z decyzji wydanych na podstawie ustawy, zgodnie z art. 36a ust. 14 ustawy z dnia 9 czerwca 2011 r. – *Prawo geologiczne i górnicze* (Dz. U. z 2026 r. poz. 69), w związku z art. 11 ust. 1 ustawy z dnia 28 kwietnia 2022 r. o *zmianie ustawy o inwestycjach w zakresie terminalu regazyfikacyjnego skroplonego ropy naftowej i towarzyszącego gazu ziemnego w Świnoujściu oraz niektórych innych ustaw* (Dz. U. poz. 1261).

Zaświadczeniem z dnia 13 stycznia 2023 r. (znak: DGK-WK-I.761.105.2023.1.AC) Minister Klimatu i Środowiska potwierdził, że spółka ORLEN S.A. w dniu 2 listopada 2022 r. wstąpiła w prawa i obowiązki spółki Polskie Górnictwo Naftowe i Gazownictwo S.A. wynikające z koncesji nr 5/2014 z dnia 31 grudnia 2014 r. na wydobywanie ropy naftowej i towarzyszącego gazu ziemnego ze złoża „Kamień Mały”.

W dniu 3 lipca 2023 r. (data wpisu do KRS) dokonano zmiany nazwy firmy „Polski Koncern Naftowy ORLEN S.A.” na „ORLEN S.A.”.

Wnioskiem z dnia 26 marca 2024 r. (data wpływu 28 marca 2024 r.) spółka ORLEN S.A. z siedzibą w Płocku zwróciła się o zmianę przedmiotowej koncesji w zakresie zmiany warunków wtłaczania wód złożowych do górotworu otworem Kamień Mały-2, w związku z zatwierdzonym *Dodatkiem nr 1 do dokumentacji hydrogeologicznej określającej warunki hydrogeologiczne w związku z wtłaczaniem wód złożowych do dolomitu głównego złoża ropy naftowej „Kamień Mały”*, decyzją Ministra Klimatu i Środowiska z dnia 11 października 2022 r. (znak: DGK-WD-I.731.7.2022.AK).

Zgodnie z art. 8 ust. 4 ustawy z dnia 11 lipca 2014 r. o *zmianie ustawy - Prawo geologiczne i górnicze oraz niektórych innych ustaw* (Dz.U. poz. 1133 ze zm.) oraz art. 63 ustawy z dnia 16 czerwca 2023 r. o *zmianie ustawy - Prawo geologiczne i górnicze oraz niektórych innych ustaw* (Dz. U. poz. 2029), do wykonywania koncesji na wydobywanie węglowodorów ze złoża udzielonych na podstawie przepisów obowiązujących przed dniem 1 stycznia 2015 r., w tym do zmian koncesji, stosuje się przepisy dotychczasowe, z tym, że w zakresie treści koncesji stosuje się art. 32 ustawy z dnia 9 czerwca 2011 r. – *Prawo geologiczne i górnicze* (Dz.U. z 2026 r. poz. 69), a do wykonywania i zmiany koncesji stosuje się art. 49zg ust. 1a-1c ustawy - *Prawo geologiczne i górnicze*. Jednocześnie art. 34 ust. 1a ustawy - *Prawo geologiczne i górnicze* wskazuje, że do zmiany koncesji stosuje się odpowiednio przepisy dotyczące jej udzielenia.

Ponieważ wniosek nie spełniał wymagań formalnych, na podstawie art. 64 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – *Kodeks postępowania administracyjnego* (Dz. U. z 2025 r. poz. 1691,

dalej jak „Kpa”), organ koncesyjny pismem z dnia 20 czerwca 2025 r. (znak: DGK-WK-I.761.13.2024.8.AI) wezwał do uzupełnienia braków formalnych wniosku, pod rygorem pozostawienia bez rozpoznania. Jednocześnie wezwano wnioskodawcę do przedstawienia wyjaśnień dotyczących złożonego wniosku w oparciu o art. 7, art. 50 i art. 77 Kpa, pod rygorem rozstrzygnięcia sprawy na podstawie dowodów zgromadzonych w aktach sprawy. Wniosek został uzupełniony w dniu 14 lipca 2025 r.

Uzupełniony wniosek wymagał przedstawienia dodatkowych wyjaśnień, wobec czego działając w oparciu o art. 7, art. 50 § 1 i art. 77 Kpa, organ koncesyjny pismem z dnia 29 października 2025 r. (znak: DGK-WK-I.761.13.2024.14.AI) oraz z dnia 20 listopada 2025 r. (znak: DGK-WK-I.761.13.2024.16.AI) wezwał do złożenia wyjaśnień pod rygorem rozstrzygnięcia sprawy na podstawie dowodów zgromadzonych w aktach sprawy. Wniosek został uzupełniony w dniu 14 listopada 2025 r., 26 listopada 2025 r. oraz 10 grudnia 2025 r.

Planowana działalność, w zakresie wynikającym z wniosku, w myśl ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2024 r. poz. 1112 ze zm.) oraz przepisów wykonawczych rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 10 września 2019 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz.U. 2019 poz. 1839 ze zm.), stanowi przedsięwzięcie mogące potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko, dla którego obowiązek sporządzenia raportu o oddziaływaniu na środowisko może być wymagany. W związku z powyższym przedsiębiorca uzyskał decyzję Regionalnego Dyrektora Środowiska w Gorzowie Wielkopolskim z dnia 19 grudnia 2023 r. (znak: WZŚ.420.23.2023.PK), określającą środowiskowe uwarunkowania realizacji przedsięwzięcia, stwierdzającą brak potrzeby przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko dla przedmiotowego przedsięwzięcia. Przedsiębiorcę zobowiązano do prowadzenia działalności zgodnie z ww. decyzją o środowiskowych uwarunkowaniach.

Zgodnie z art. 23 ust. 1 pkt 3, art. 23 ust. 2 pkt 2 ustawy – *Prawo geologiczne i górnicze w brzmieniu obowiązującym w dniu 31 grudnia 2014 r.* w związku z art. 8 ust. 4 ustawy z dnia 11 lipca 2014 r. o zmianie ustawy - *Prawo geologiczne i górnicze oraz niektórych innych ustaw*, oraz art. 106 Kpa organ koncesyjny pismem z dnia 23 grudnia 2025 r. (znak: DGK-WK-I.761.13.2024.19.AI) wystąpił o uzgodnienie projektu rozstrzygnięcia w przedmiotowej sprawie do Wójta Gminy Słońsk oraz Burmistrza Miasta i Gminy Witnica, a także pismem z dnia 23 grudnia 2025 r. (znak: DGK-WK-I.761.13.2024.18.AI) do ministra właściwego do spraw gospodarki złożami kopalin (Ministra Energii).

Burmistrz Miasta i Gminy Witnica uzgodnił projekt rozstrzygnięcia w przedmiotowej sprawie w przewidzianym ustawowo terminie w brzmieniu przedłożonym przez Ministra Klimatu i Środowiska. Wójt Gminy Słońsk uzgodnił projekt rozstrzygnięcia w przedmiotowej sprawie, jednak dostarczył wyłącznie kopię postanowienia (forma niewłaściwa). Minister Energii nie zajął stanowiska w przedmiotowej sprawie w przewidzianym ustawowo terminie. Zgodnie z art. 9 ustawy – *Prawo geologiczne i górnicze* organ koncesyjny uznał brak zajęcia stanowiska w prawidłowej formie w ww. terminie za przyjęcie rozstrzygnięcia sprawy w brzmieniu przedłożonym przez Ministra Klimatu i Środowiska.

Stosowanie do art. 30 ustawy - *Prawo geologiczne i górnicze* w brzmieniu obowiązującym w dniu 31 grudnia 2014 r. oraz art. 32 ustawy - *Prawo geologiczne i górnicze* w koncesji określono rodzaj i sposób wykonywania zamierzonej działalności, tym wskazano otwory wykorzystywane do prowadzenia działalności, określono inne wymagania dotyczące wykonywania działalności objętej koncesją, w szczególności w zakresie bezpieczeństwa powszechnego i ochrony środowiska, określono nowe warunki wtłaczania wód złożowych do górotworu a także zasoby przewidziane do wydobywania - przemysłowe (zgodnie *Dodatkiem nr 2 do Projektu zagospodarowania złoża ropy naftowej Kamień Mały*, stanowiącym załącznik do wniosku o zmianę koncesji).

Zgodnie z art. 28 *Kpa* za strony w toczącym się postępowaniu uznano każdego, czyjego interesu prawnego lub obowiązku dotyczy postępowanie oraz zgodnie z art. 41 ust. 1 ustawy - *Prawo geologiczne i górnicze* w odniesieniu do działalności wykonywanej w granicy nieruchomości gruntowej - właścicieli (użytkowników wieczystych) nieruchomości stanowiących działki: nr 1831, 1827/2 w obrębie ewidencyjnym Słońsk jednostki ewidencyjnej Słońsk w województwie lubuskim - w granicach których ma być wykonywana zamierzona działalność.

Organ koncesyjny w toku prowadzonego postępowania zapewnił stronom postępowania czynny udział w każdym stadium postępowania, a przed wydaniem niniejszej decyzji zgodnie z art. 10 § 1 *Kpa* umożliwił im wypowiedzenie się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań w przedmiotowej sprawie.

Prowadząc postępowanie w niniejszej sprawie organ nie znał podstaw prawnych i faktycznych do odmowy zmiany koncesji nr 5/2014, a co za tym idzie konieczne stało się wydanie niniejszej decyzji na wniosek spółki ORLEN S.A.

Zgodnie z art. 37 ustawy z dnia 9 czerwca 2011 r. - *Prawo geologiczne i górnicze*, w związku z art. 8 ust. 4 pkt 9 ustawy z dnia 11 lipca 2014 r. o *zmianie ustawy - Prawo geologiczne i górnicze oraz niektórych innych ustaw*, w przypadku gdy przedsiębiorca naruszy wymagania ustawy, w szczególności dotyczące ochrony środowiska lub racjonalnej gospodarki złożem, albo nie wypełnia warunków określonych w koncesji, w tym nie podejmuje określonej nią działalności albo trwale zaprzestaje jej wykonywania, organ koncesyjny wzywa przedsiębiorcę do usunięcia naruszeń w określonym terminie. W przypadku nieusunięcia naruszenia organ koncesyjny może bez odszkodowania cofnąć koncesję albo ograniczyć jej zakres.

Wobec powyższego orzeczono jak w sentencji.

Pouczenie

Strona niezadowolona z decyzji może w ciągu 14 dni od jej otrzymania, stosując odpowiednio przepisy dotyczące odwołań od decyzji, zwrócić się do Ministra Klimatu i Środowiska z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

Strona może wnieść na decyzję skargę do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie, w terminie 30 dni od dnia jej doręczenia, bez skorzystania z prawa zwrócenia się do Ministra Klimatu i Środowiska z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy. Skargę wnosi się za pośrednictwem Ministra Klimatu i Środowiska. Wpis stały w sprawach skarg

dotyczących koncesji, zezwoleń, pozwoleń na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie geologii i górnictwa wynosi 1 000 zł. Strona może ubiegać się o przyznanie prawa pomocy, na jej wniosek złożony do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie.

W trakcie biegu terminu do wniesienia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy strona może zrzec się prawa zwrócenia się do Ministra Klimatu i Środowiska z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy. Z dniem doręczenia Ministrowi Klimatu i Środowiska oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do zwrócenia się z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna, co oznacza, że brak jest możliwości zaskarżenia jej przez stronę do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego. Nie jest możliwe skuteczne cofnięcie oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy.

Z upoważnienia Ministra

Krzysztof Galos
Podsekretarz Stanu - Główny Geolog Kraju
Podsekretarz Stanu Krzysztof Galos
Ministerstwo Klimatu i Środowiska
/ – podpisany cyfrowo/

Za wydanie decyzji pobrano opłatę skarbową w wysokości 308,00 zł wniesioną 25 marca 2024 r. na konto Urzędu m.st. Warszawy – Centrum Obsługi Podatnika na podstawie art. 6 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (Dz. U. z 2025 r. poz. 1154 ze zm.) zgodnie z załącznikiem do ustawy (część III pkt 44 i 46).

Otrzymują (z.p.o.):

1. [REDACTED]
2. [REDACTED]
3. [REDACTED]
4. aa

Do wiadomości (ePUAP):

1. Urząd Gminy Słońsk
2. Urząd Miasta i Gminy Witnica
3. Starostwo Powiatowe w Sulęcinie
4. Starostwo Powiatowe w Gorzowie Wielkopolskim
5. Urząd Marszałkowski Województwa Lubuskiego
6. Okręgowy Urząd Górniczy w Poznaniu
7. Wyższy Urząd Górniczy w Katowicach
8. Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Zielonej Górze
9. Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Gorzowie Wielkopolskim
10. Ministerstwo Energii w Warszawie
11. Ministerstwo Finansów w Warszawie
12. Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie
13. Państwowy Instytut Geologiczny – Państwowy Instytut Badawczy, Rejestr Obszarów Górniczych

Potwierdzam zgodność wydruku z dokumentem wydanym w postaci elektronicznej:

Identyfikator dokumentu	3119836.16943379.13770814
Nazwa dokumentu	21. Decyzja zmieniająca koncesję nr 5_2014 Kamień Mały.pdf
Tytuł dokumentu	21. Decyzja zmieniająca koncesję nr 5_2014 Kamień Mały
Sygnatura dokumentu	DGK-WK-I.761.13.2024
Data dokumentu	28.01.2026
Skrót dokumentu	4BD6D7B58B8B0D088C870AD8D0C4E41D29DC010B
Wersja dokumentu	1.14
Data podpisu	28.01.2026 14:26:56
Sygnatariusz	Krzysztof Andrzej Galos; Ministerstwo Klimatu i Środowiska - Podsekretarz Stanu - Główny Geolog Kraju
Rodzaj certyfikatu	Certyfikat kwalifikowany podpisu elektronicznego

EZD
3.128.146.146

Data wydruku: 28.01.2026

Autor wydruku: Idzikowska Aleksandra (Starszy Specjalista)